

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 73 (1955)  
**Heft:** 38

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

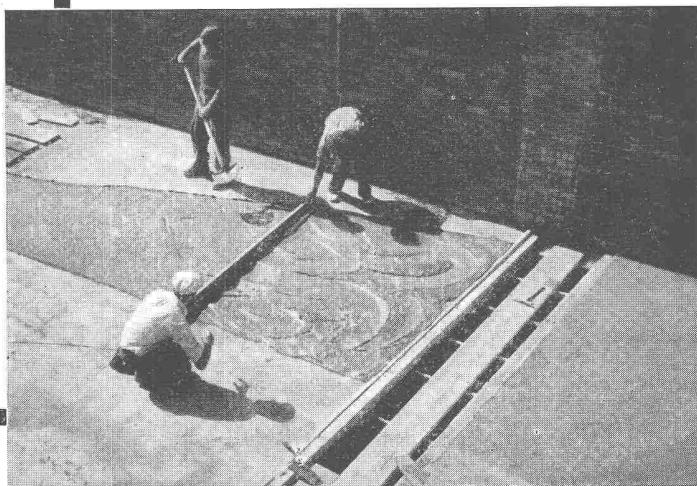


Baustellengüsse 400—1200 kg/m<sup>3</sup> als

## FLACHDACHISOLIERUNG

hochisolierend und leicht, da gleichzeitig Gefälles-  
beton.

Auch armiert, selbsttragend



## PORA AG

Mühlehorn  
058 / 4 34 36

Reichenburg  
055 / 3 92 22

Flachdach zweischichtig, begehbar

# Torstähle 40+60

mit dem neuen Profil



aus unseren Elektrostählen  
mit hoher Haftfestigkeit — Zähigkeit — Ermüdungsfestigkeit —  
bei geringstmöglicher Kerb- und Sprengwirkung  
Bauen ohne Haken

Gewichtersparnis bis zu 25% bei Tor 40 und bis zu 45% bei Tor 60

Torstähle sind lieferbar in den Dimensionen:  
6, 7, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, (28\*, 30\*) mm \*nur Torstahl 40  
in Längen von 12—15 m bei den Dimensionen 6 bis 30 mm  
und 20—24 m bei den Dimensionen 12 bis 30 mm ab Lager,  
bis max. 30 m auf Bestellung.

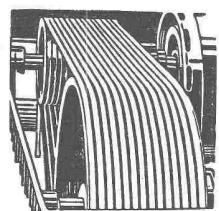
Auf die theoretischen Gewichte bleibt eine Toleranz von  $\pm 4\%$  vorbehalten.  
Walztoleranz nach VSM-Normblatt 11213 E.



A. G. DER VON MOOS' SCHEN EISENWERKE LUZERN

Lieferung durch die Eisenhandelsfirmen

Kasernenplatz 1 Tel. (041) 2 21 01 Werk in Emmenbrücke



## Industrie-Artikel

Treibriemen  
Keilriemen  
Dichtungsmaterial

Transportbänder  
Riemenverbindner  
Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich  
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

## Zeitgewinn

durch

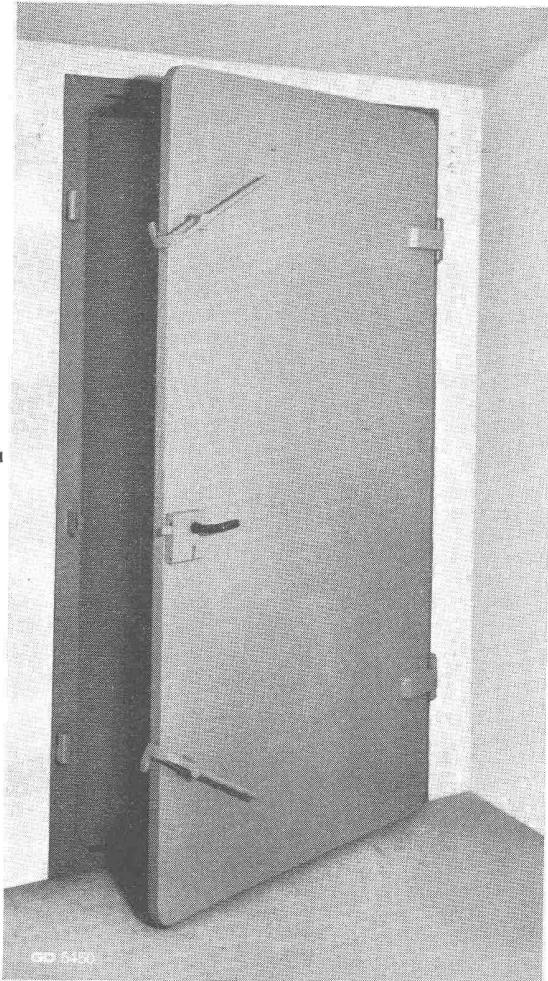
## Bau-Austrocknung „KRÜGER“

Vertretung Zürich:  
Oskar Dolder, Tel.  
Zürich 24 44 54

H. Krüger, Ing.-Büro, St. Gallen

Vermietung von Warmluftventilatoren und Infrarot-Strahlern

# GO-Gasschutz Türen Fenster-Läden Ausstieg-Gitter



Geilinger & Co.  
Winterthur

## Die halbe Schweiz schützt Holz!

Als wir im Jahre 1936 damit begannen, uns dem Schutze verbaute Holzes zu widmen und seinen Schädlingen den Krieg erklärten, hatten wir nicht immer einen leichten Stand. Das Vorhandensein tierischer und pflanzlicher Holzschädlinge — volkstümlich: Wurm und Pilz — war eben noch nicht so bekannt wie heute. In den letzten Jahren haben sich die Verhältnisse jedoch gewaltig geändert. Viele Holzverbraucher sehen jetzt sowohl die Zweckmässigkeit wie auch die Vorteile des Holzschutzes im ARBEZOL-VERFAHREN ein und verwenden nun unsere Präparate. Die ARBEZOLE enthalten den weltbekannten Wirkstoff DDT, der über sechzehntausendmal wirkungsvoller ist als Karbolineum!

*Holzschutz ARBEZOL gereicht dem Holz zum Wohl!*

**A. BENZ & CIE. - ZÜRICH 2/38**

Spezialfirma zum Schutze verbaute Holzes



Renggerstrasse 56

Telephon (051) 45 34 34



Kraftwerk Zervreila  
Abdichtung des Zulaufstollens  
mit Barra Rapid U

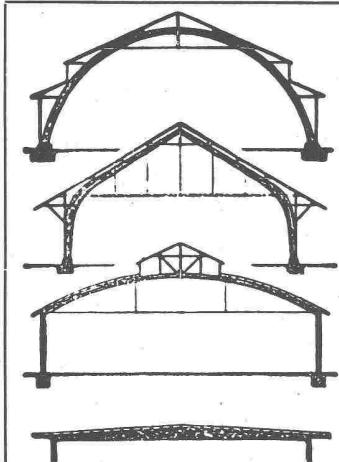
## BARRA-RAPID U

**Zementzusatzmittel für Verdichtungen.** Ergibt in Verbindung mit Zement oder Zement-Sand-Gemisch eine stark klebende und rapid erhärfende Masse. Greift das Eisen nicht an. Wird hauptsächlich verwendet zum Dichten von durchlässigen Wänden und Böden, zum Verputzen von leicht brieselten Flächen, zum Dichten von Fugen in Beton und Mauerwerk.

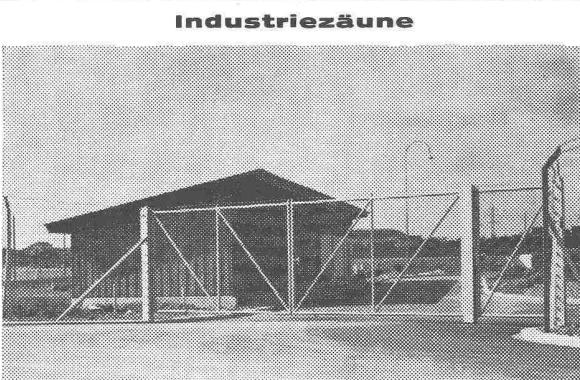
BARRA-RAPID U wurde mit Erfolg angewandt bei den Bauten der Maggia-Kraftwerke, Kraftwerk Oberaar, Kraftwerk Zervreila, Kraftwerk Mauvoisin, Kraftwerk Marmorera, Kraftwerk Grand Dixence, Kraftwerk Ernen, Kraftwerk Lienne, Drau-Kraftwerke, Semmering-Tunnel der Oesterr. Bundesbahnen u. a. m.

**MEYNADIER**

MEYNADIER & CIE. AG., ZÜRICH UND BERN



**B. ZÖLLIG**  
SÖHNE  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**  
Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der**  
**HETZERBAUWEISE**  
FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHÄLLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN



**MÜLLER & CO. LÖHNINGEN** Telephone (053) 6 91 17  
Spezialoffer für Industrien Verkäuferbesuch Referenzlisten



## BAU-AUSTROCKNUNG

Wenn es eilt, dann  
„SWINGFLAMM“

das Gerät mit höchster Leistung

**J. F. SCHMUTZ & Cie., BERN 16**

Telephone (031) 4 96 73

## FABRIK FÜR



gelochte  
gepresste  
gehämmerte  
Bleche  
Blech-  
Konstruktionen

**H. Heer & Co., Olten**  
Tel. (062) 5 40 29

**SCHWACHSTROM-**  
**TELEPHON-**  
**PERSONENSUCH-**  
**LICHTSIGNAL-**  
**UHREN-**

670490  
**Hasler AG Bern**  
BELPSTRASSE 23, TELEPHON 031/64 11 11  
Zweigniederlassung Zürich  
STAMPFENBACHSTRASSE 63, TELEPHON 051/26 16 00

**ANLAGEN**

**stewi**

Erste schweiz.  
Leichtmetall- Wäschehänge



**W. Steiner, Metallbau, Winterthur, Oberseenerstraße, Tel. (052) 617 51**

mit dem neuen Patentverschluß  
Mustermesse Basel ausgezeichnet  
1954 und 1955  
45 m und 60 m Seil  
ab 8 kg Gewicht  
Einfache Bedienung, daher größte  
Betriebssicherheit  
Beste schweizerische  
Qualitätsarbeit  
Ein Vergleich wird auch Sie  
überzeugen.  
Verlangen Sie unverbindlich  
Prospekte und Preislisten.

**ACROW**  
BANGERTER LYSS

EINSPARUNG AN ZEIT UND MATERIAL  
DURCH RATIONELLE BAUWERKZEUGE

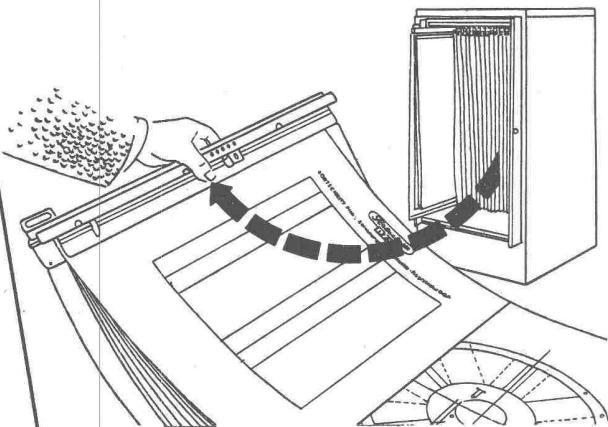
STAHLROHRGERÜSTE  
H-RAHMENGERÜSTE  
SCHALUNGSTRÄGER

**A. BANGERTER & CIE AG LYSS** 032 84123  
Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke

**ACROW**  
BANGERTER LYSS

DECKENSTÜTZEN  
BETONMISCHER  
STAHL SCHALUNGEN

# PZM Planschrank



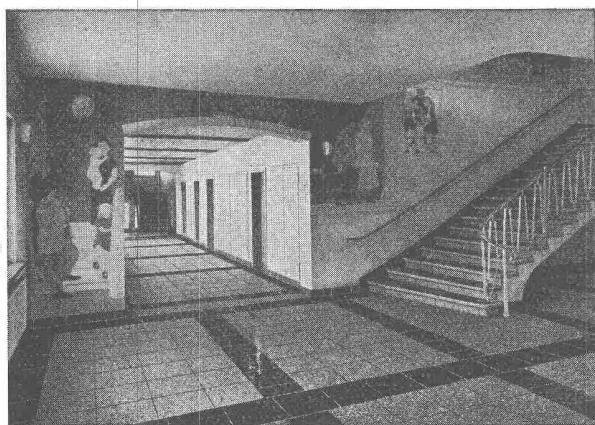
Pläne und Zeichnungen jeder Größe lassen sich im PZM-Planschrank unterbringen. Übersichtlich  
Kein Lochen  
Kein Verstärken  
Kein Falten  
Niedriger Preis

**EMIL KOELLIKER AG**  
Büro-Organisation  
ZÜRICH 1 Talacker 42  
Telefon (051) 25 66 47

**Gebr.  
Tuchschmid AG.  
Frauenfeld und  
Zürich**



Leichtmetallfenster



Sekundarschulhaus Henau-Niederuzwil 1952

## Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzit

### Treppenanlagen Bodenplatten

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben. Nach Wahl gleiffest gerauht oder geschliffen

Standard-Formate:	20/20/2 cm	35/35/2,5 cm
	25/25/2 cm	40/40/3 cm

30/30/2 cm 50/50/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

**SPEZIALBETON AG. STAAD (St.G.)**

Kunststeinwerke



**STS**  
Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG

481 **Dipl. Maschinentechniker**, für Konstruktion von Fabrikeinrichtungen und Mithilfe bei der Betriebsleitung. Französische Sprachkenntnisse erwünscht. Alter bis 30 Jahre. Fabrik für Holzverarbeitung im Kanton Bern.

487 **Ingenieure und Techniker** als Konstrukteure, zur Bearbeitung von Problemen des Acceleratorenbau. Interessante und entwicklungsfähige Stellungen bei guter Entlohnung. Pensionskasse. Angesuchte Firma, spezialisiert im Bau von Maschinen und Apparaten für die Kernphysik. Deutsche Schweiz.

489 **Dipl. Elektrotechniker** mit Konstruktionspraxis im Kleinapparatebau, für Bearbeitung von elektrischen Regel- und Schaltapparaten. Nordwestschweiz.

495 **Jüngerer Heizungstechniker**, für die selbständige Projektierung und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Kenntnisse im Lüftungsfach erwünscht. Bern.

497 **Technicien, ayant pratiqué dans la fabrication en grandes séries, pour la mise en fabrication de petite mécanique. Appartement à disposition. Usine de Suisse romande.**

499 **Elektrotechniker** mit einigen Jahren Praxis, zur Leitung eines Betriebsbüros. Elektro-Isoliermaterialfabrik Nähe Basel.

501 **Technicien d'exploitation**, diplôme d'un technicum cantonal, connaissance en électronique et bonnes aptitudes pour les mathématiques. Etude des procédés nouveaux dans le contrôle de la qualité en mécanique de précision. Intérêt pour les questions de métrologie et d'organisation du travail. Entrée à convenir. Appartement à disposition. Usine de Suisse romande.

503 **Maschinentechniker** mit abgeschlossenen Studien, für verantwortungsvollen Posten in einer Fabrikationsabteilung. Elektro-Isoliermaterialfabrik Nähe Basel.

505 **Technicien-organisateur, év. praticien**, pour effectuer des chronométrages, établir les tarifs et organiser les places de travail. Fabrique d'appareils de petite mécanique de Suisse romande.

507 **Techniker** für den Aussendienst, mit guten Kenntnissen der Elektrobranche, für den Verkauf von vorwiegend Motoren. Handelsfirma in Zürich.

509 **Jüngerer Maschinen-, evtl. Elektrotechniker** mit Praxis, guter Konstrukteur, für Büro- und Werkstätteaufgaben im Klein-Elektroapparate- und Maschinenbau. Etwelche Kenntnisse der französischen Sprache erwünscht. Kleinere Fabrik in Genf.

#### BAU-ABTEILUNG

130 **Eisenbeton- oder Tiefbautechniker** mit etwas Praxis, für Projekt- und Ausführungspläne im Eisenbeton- und allgemeinen Tiefbau. Ingenieurbüro in Stadt der Zentralschweiz.

460 **Dipl. Tiefbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für Projekt, Ausführung und Baustellen-Kontrollen im allgemeinen Tiefbau. Ingenieurbüro der Zentralschweiz.

488 **Junger Bauingenieur** mit abgeschlossenen Studien, guter Statiker, für Berechnungen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Ingenieurbüro in Stadt der Zentralschweiz.

568 **Jüngerer Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit etwas Praxis, für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau und für Projekt und Ausführung allgemeiner Tiefbauarbeiten. Ingenieurbüro in Stadt Nähe Zürich.

640 **Eisenbetontechniker**, Absolvent eines Technikums, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Ingenieurbüro in Stadt der Nordwestschweiz.

1088 **Hochbautechniker** mit Praxis, flotter Darsteller und sauberer Planbearbeiter. Architekturbureau in Stadt der Nordwestschweiz.

1090 **Jüngerer Hochbautechniker** mit etwas Praxis, sauberer Planbearbeiter. Architekturbüro in Stadt am Bodensee.

1092 **Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für Konstruktionspläne und Kostenvoranschläge. Jahresstellung bei Eignung. Architekturbüro in Zürich.

1094 **Hochbautechniker-Bauführer** mit Praxis in Baugeschäft, für Büro- und Bauplatztätigkeit (Kalkulation, Bauleitung, Ausmass und Abrechnung). Baugeschäft, Innerschweiz.

1096 **Hochbautechniker** mit Praxis, möglichst französisch sprechend, flotter Planbearbeiter, für Büro-tätigkeit. Eintritt Oktober/November 1955. Architekturbüro im Neuenburger Jura.

1098 **Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für Planbearbeitung und Bauleitung. Architekturbüro im Kanton Zürich.

1100 **Hochbauführer** mit mehrjähriger Bauplatzpraxis und guten französischen Sprachkenntnissen, für Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Architekturbüro in Stadt der Westschweiz.

1104 **Technicien en génie civil d'un certaine âge, parlant français ou ayant de bonne connaissance de cette langue et ayant une expérience suffisante des travaux de galerie et de bétonnage, de l'établissement des prix des attaches et des situations. Grand chantier en Valais.**

Grosse Maschinenfabrik sucht für die selbständige Leitung einer Fabrikationsabteilung mit einer Belegschaft von ca. 500 Mann

## Betriebsleiter

mit praktischen Erfahrungen in der modernen Betriebsführung und Fabrikationsmethoden,  
guten Kenntnissen in der Arbeitsvorbereitung, im Kalkulations-, Akkord- und Terminwesen,  
Sinn für Organisation und  
Takt und Sicherheit im Umgang mit der Belegschaft.

Ingenieure betriebswissenschaftlicher Richtung oder dipl. Techniker mit mehrjähriger Praxis wollen ihre Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Foto, Zeugnisabschriften und Angabe der Saläransprüche einreichen unter Chiffre P 47639 Z an Publicitas, Zürich 1.

## TECHNIKUM WINTERTHUR

Auf 16. April 1956 ist eine wegen Hinschieds des bisherigen Inhabers frei gewordene

## Lehrstelle für bautechnische Fächer

zu besetzen. Gesucht wird ein jüngerer Architekt mit mehrjähriger Berufserfahrung (Entwurf, Konstruktion und Bauführung).

Auskunft über die Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse und die einzureichenden Unterlagen erteilt mündlich und schriftlich die Direktion des Technikums. Bewerbungen sind bis Montag, den 3. Oktober der Erziehungsdirektion des Kantons Zürich, Walcheturm, Zürich, einzureichen.

Zürich, im September 1955.

Die Erziehungsdirektion des Kantons Zürich

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. Nähe Zürich

## Architekt oder Bautechniker

für Projekt, Ausführungspläne, Kostenvoranschlag und Bauleitung. Bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle.

Offerten mit Zeugnisabschriften sind zu richten unter Chiffre ZO 8314 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro auf dem Platze Bern sucht einen gut ausgewiesenen

## ARCHITEKTEN

für die selbständige Bearbeitung von Bauaufgaben, sowie einen jungen tüchtigen

## BAUZEICHNER

Sehr gute Entwicklungsmöglichkeiten. Den Leistungen angemessene Honorierung. Fünftagewoche. Eintritt sofort oder nach Ueberenkunft. Kurzgefasste Bewerbungen erbeten unter Chiffre **Z 14 297 Y** an **Publicitas Bern**.

**Wir suchen** für unser technisches Büro in Brugg, Abteilungen Stahlbau und Behälterbau

## DIPLOM-INGENIEURE

Schweizerbürger, womöglich mit einigen Jahren praktischer Tätigkeit. Für Herren, die Wert auf selbständiges Arbeiten legen, bietet sich interessante Tätigkeit als Kommissionsführer. Ausführliche Offerten sind erbeten an **Wartmann & Cie. AG.**, Stahlbau, Kesselschmiede, **Brugg**.

**Gesucht** werden von der **EMPA** nach Zürich zuverlässige, gründliche

## Dipl. Bau- oder Maschineningenieure oder Metallurgen

als Vorsteher der Metallabteilung, wofür grosse Erfahrung in der Prüfung oder der technischen Anwendung der Metalle Voraussetzung ist, und

für die mechanisch-technologische Prüfung von Metallen, Stahlbauten, sowie den Elementen von Transportanlagen und Maschinen, wofür auch jüngere Ingenieure in Frage kommen.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche an den **Direktionspräsidenten der EMPA**, Leonhardstr. 27, Zürich.

Für das Projektierungsbureau unserer Bauabteilung suchen wir

## 2 Tiefbau- oder Vermessungszeichner

Bewerbungen mit Angaben über Personalien, Bildungsgang, bisherige praktische Tätigkeit, Eintrittstermin und Gehaltsanspruch an

**Nordostschweiz. Kraftwerke AG., Baden.**



**ALBISWERK  
ZURICH S.A.**

Wir suchen für die Erstellung von Bauplänen für kleinere Um- und Anbauten, die Einholung von Kostenvoranschlägen, die Vergebung und Ueberwachung von Bauarbeiten einen

## BAUZEICHNER

und bitten um ausführliche Bewerbungen.

Albisriederstrasse 245 Zürich 9/47

### Gesucht

## 1-2 Bautechniker und 1 Architekt

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Fünftagewoche.

Offerten sind zu richten an **Loepfe & Hänni**, Arch. S. I. A., **Baden**, Badstrasse 41.

### Gesucht

## Bautechniker oder Bauzeichner

zur Bearbeitung vielseitiger Bauaufgaben. Eintritt sofort. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Arbeitsproben an **K. Fehlmann**, dipl. Arch. ETH/S. I. A., **Schöftland** b. Aarau.

Aus Nachlass günstig abzugeben

## SCHWEIZ. BAUZEITUNG

sämtliche Jahrgänge von 1907—1954, davon 72 Bände gebunden. Offerten unter Chiffre ZO 7896 an **Mosse-Annونcen AG.**, Zürich 23.

## Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer. Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss

### für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen

auf den Freitag der Vorwoche,

### für Gelegenheits-Anzeigen

(Stellenangebote und -gesuche, Occasionsverkäufe, Ausschreibungen etc.)

auf Dienstag 11 Uhr der Erscheinungswoche

anzusetzen.

Mosse-Annونcen AG.

Brevet d'Invention Suisse No 271174 du 27. 10. 1948 (Equivalent Britannique No 632104):

#### Méthode continue et moyens de fabrication des Corps Creux par procédé centrifuge.

Les propriétaires du brevet ci-dessus désirent entrer en relation avec des parties intéressées à l'exploitation de ce procédé en Suisse soit sous forme de licence, soit sous une autre forme.

Pour tous renseignements complémentaires s'adresser à The Stanton Ironworks Company Limited, P. O. Box No 3 Near Nottingham, England

## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein-  
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 78486

Millimeter-Logarithmen-  
Lichtpaus- u. Pauspapiere

aerni-leuch bern

Gesucht junger

### Dipl. Bauingenieur

guter Statiker und Konstrukteur, welcher eventuell auch Erfahrung in Tiefbauarbeiten hat, sowie ein tüchtiger Stahlbau- und Eisenbetonzeichner. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Zeugniskopien unter Chiffre ZU 8584 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht

## TIEFBAUZEICHNER

zum baldmöglichsten Eintritt.

Stump Bohr AG., Mühlbachstrasse 8, Zürich 8.

Grösseres Baugeschäft im Kanton Bern sucht  
initiativen

### Ingenieur oder Techniker

als Leiter seiner Strassenbau-Abteilung.

In Belagsaufbereitung und modernem Strassenbau  
erfahrene Bewerber wollen sich melden unter Chiffre  
ZG 8539 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro in Chur sucht

### Dipl. Bauingenieur

mit Büropraxis für Projektierung von Hoch- und Tief-  
bauten. Einarbeitung in Hoch- oder Tiefbaubranche  
möglich. Bei Eignung selbständige Ausführung von  
Arbeiten. Verlangt wird Sinn für selbständiges und  
rationelles Arbeiten, Guter Statiker Bedingung. Ein-  
tritt sofort oder nach Vereinbarung. Handschriftliche  
Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen unter  
Chiffre V 12630 Ch an Publicitas Chur.

### Dipl. Ingenieur T. H.

28jährig, Deutscher, seit einem Jahr in der  
Schweiz tätig, sucht Stelle in Ing.-Büro. In-  
dustrie-, Tief- oder Wasserbau bevorzugt.  
Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre ZP 1471 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Tüchtiger, verantwortungsbewusster und selbständiger

### BAUZEICHNER

findet sehr gut bezahlte Stelle für interessante Pla-  
nungsarbeiten in sehr gut beschäftigtem Architektur-  
büro. Bei Eignung Dauerstelle. Eintritt sofort oder  
nach Uebereinkunft.

Offerten mit Lebenslauf und Photo unter Chiffre  
OFA 10 219 R an Orell Füssli-Annونcen, Aarau.

Aufträge für

## Abbruch- und Aushubarbeiten

Fachgemäss Ausführung.

R. Nussbaumer, Biascastrasse 21, Basel 4.  
Telephon (061) 24 65 23 oder (061) 34 37 74.

**Stellenausschreibung**

Beim Hochbauamt des Kantons Aargau ist die Stelle eines

**technischen Beamten**

(Architekt oder Hochbautechniker)

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Mehrjährige erfolgreiche Praxis. Fähigkeit zur selbständigen Bearbeitung technischer und künstlerischer Aufgaben.

**Jahresbesoldung:** Fr. 10 810.— bis 13 690.—, zuzüglich Teuerungszulage (zurzeit für Verheiratete 16 % plus Kinderzulage).

Beitritt zur Pensionskasse obligatorisch.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der genauen Personalien und der bisherigen Tätigkeit sind bis 2. Oktober 1955 einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Aarau, den 12. September 1955.

Aargauische Baudirektion.

**Commune de Tramelan****Mise au concours**

La commune Municipale de Tramelan met au concours un poste

**d'ingénieur de génie civil  
semi-permanent**

Entrée en fonctions aussi tôt que possible. Les offres de service avec curriculum vitae et copies de certificats doivent être adressées jusqu'au 30 septembre 1955 à la mairie de Tramelan.

Tramelan, le 8 septembre 1955.

Conseil Municipal.

Gesucht zu baldigem Eintritt

**Bauführer, Techniker evtl. Bauzeichner**

zur Behandlung von Schul- und Siedlungsbauten.

Offeren an **Bernhard Weis, Architekt, Zürich, Seefeldstrasse 77.**

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A., Biel,

**BAUFÜHRER**

für interessante Bauvorhaben. Es kommt nur eine erstklassige Kraft in Frage mit mehrjähriger Praxis, die auch mit Kundschaft und Behörden verkehren kann. Bei Eignung gut honorierte Dauerstelle. 5-Tage-Woche. Handschriftliche Offeren mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche, mit Bild, sind zu richten unter Chiffre AS 18675 J an Schweizer Annoncen AG. «ASSA», Biel.

**100 Jahre  
Eidgenössische Technische Hochschule  
POLYBALL 1955  
22. Oktober  
in den Räumen Hauptgebäude ETH**

Vorverkauf ab Ende September  
für Absolventen der ETH schriftliche Bestellung bei  
G. E. P. Sekretariat, Dianastrasse 5, Zürich  
VSETH Sekretariat, Hauptgebäude, ETH



Wir suchen für das Studienbüro für die bauliche Gestaltung von Betriebsanlagen in Bern einen jüngeren

**dipl. Bauingenieur**

mit Interesse für die Bearbeitung betrieblicher Probleme und Planungsfragen. Es ist eine dreijährige Einführungs- und Ausbildungszeit in verschiedenen Diensten vorgesehen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnissen sind bis 26. September 1955 an die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern zu richten.

Bauunternehmung in Zürich sucht

**jüngeren Bauingenieur**

für Bureautätigkeit, sowie einen

**Tiefbau-Zeichner**

Bei Eignung Dauerstellen. Ausführliche Offerten unter Chiffre ZO 8603 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht erfahrener, gewandter

**Hochbautechniker**

auf gutes Architekturbüro nach Zürich in Dauerstelle. Alter ca. 30 bis 35 Jahre.

Arbeitsfreudigem, aufgeschlossenem Bewerber biete ich eine gute Stellung mit proz. Gewinnanteil. Zuschriften erbeten unter Chiffre ZV 1497 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Bauamt II****Stellenausschreibung**

Bei der Baupolizei der Stadt Zürich ist die Stelle eines

**Ingenieurs oder Architekten**

allfällig eines technischen Beamten baldmöglich zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Hochschulbildung bzw. Technikumsbildung für den techn. Beamten. Praktische Tätigkeit als Ingenieur womöglich im Stahlbau oder als Architekt oder Techniker in Büros und auf Baustellen. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Publikum.

**Besoldung** nach Uebereinkunft im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung; Pensionsversicherung, Pflicht zur Wohnsitznahme in der Stadt Zürich.

Stellenantritt baldmöglich.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photographie bis 10. Oktober 1955 mit der Aufschrift «Ingenieur- oder Architektenstelle bei der Baupolizei» dem Vorstand des Bauamtes II, Amthaus IV, Zürich 1, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Auskunft über die Obliegenheiten erteilt der Baupolizei-Inspektor, Oetenbachgasse 22, Tel. 27 24 10.

Zürich, den 12. September 1955.

**Vorstand des Bauamtes II.**

**Vertretung gesucht**

für die Ostschweiz einer leistungsfähigen Fabrikationsfirma der Baubranche von versiertem Vertreter, der speziell bei den Architekten gut eingeführt ist. Offerten u. Chiffre O 51878 G an Publicitas, St. Gallen.

**Instruktionspersonal**

Die Abteilung für Genie und Festungswesen sucht

**Subaltern-Offiziere oder junge Hauptleute**

die sich für die Laufbahn eines

**Instruktions-Offiziers**

interessieren.

**Erfordernisse:** Dipl. Bauingenieur, Architekt oder Bautechniker, wenn möglich Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Offerten mit ausführlichem Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen sind zu richten an **Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzillistrasse 50, Bern.**

Gesucht ein tüchtiger

**INGENIEUR**

mit mehrjähriger Praxis im Eisenbeton- und allgemeinen Tiefbau, spez. Strassenbau, guter Statiker, der in der Lage ist, ein Ingenieurbüro selbstständig zu führen, — Gewinnbeteiligung, spätere Uebernahme des Büros möglich (Kt. Bern). — Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angabe des frühesten Eintrittstermins erbeten unter Chiffre ZE 8620 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger

**KÜCHENCHEF**

(Berufskoch) mit Frau übernimmt Baukantine. Offerten unter Chiffre ZM 8600 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Baumeistertochter, prot., wünscht

**BEKANNTSCHAFT**

mit Herrn im Alter von 28 bis 35 Jahren, Ingenieur oder Architekt angenehm. In Frage kommt nur seriöser Charakter. Grösse nicht unter 175 cm. — Zuschriften mit Bild unter Chiffre ZC 8622 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen vollständige

**Freiluft-Sandstrahlaurüstung**

zum Sandstrahlen von Tanks und Masten, bestehend aus: Kompressor «DIRO SUPER» 50 PS, Sandstrahlgebläse, ca. 200 m Rohrleitung, bestehend aus Rohren à 6 m, Schläuchen, Masken und sämtlichem Zubehör. Anfragen unter Chiffre ZN 8602 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**BAU-UNTERNEHMUNG**

**ZÜRICH UND SCHLIEREN**

**GRANIT**

in schweizerischer und ausländischer Herkunft

**Fratelli Bertolazzi \* Tenero (Tessin)**

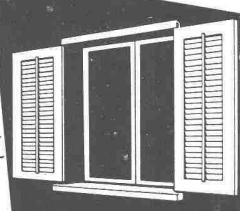
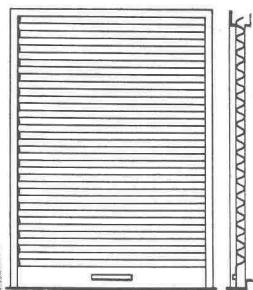
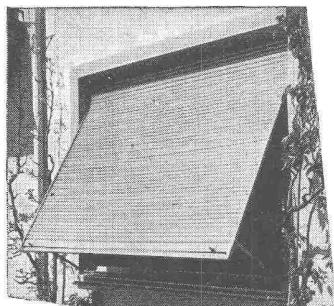
Tel. (093) 8 41 29

Zu kaufen gesucht

**Jahrbuch vom Zürichsee**

Jahrgänge 1931—1937 und 1948. — Offerten an **Kantonales Hochbauamt, Postfach, Zürich 2.**



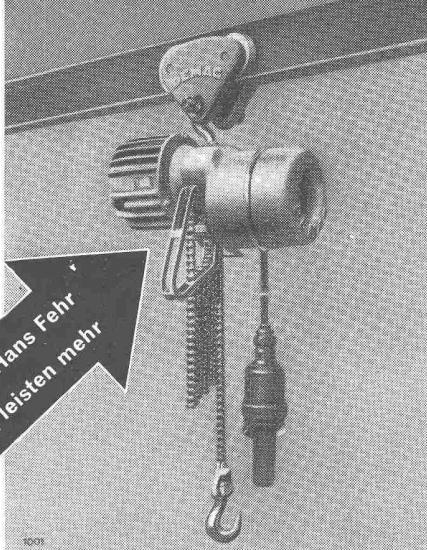


**HARTMANN**

Bei Bedarf  
wenden Sie sich  
mit Vorteil an  
die Spezialfirma

**HARTMANN & CO. AG. BIEL**  
ROLLADENFABRIK UND METALLBAU

FILIALEN IN BERN, ZÜRICH, LUZERN, LAUSANNE, GENF



**DEMAG**

Hebezeuge von Hans Fehr  
sparen Kosten, leisten mehr

**DEMAG-Kleinzug**

mit Verschiebeankermotor, Konusbremse und Präzisions-Rollenkette. Tragkraft bis 500 kg, mit und ohne Feinhub. Dank seiner Herstellung in grossen Serien ist er ausserordentlich preiswert und verdrängt je länger desto mehr den unrationellen Handbetrieb. Elektrozüge bis 10 to. Verlangen Sie Prospekte SDZ U 2.

**HANS FEHR KRANBAU**

Dietlikon

Neue Winterthurer Strasse 385 Tel. (051) 93 34 08/9

**Nahtlos gezogene  
Blei-Siphons  
und Bogen**

**Schweizerfabrikat**

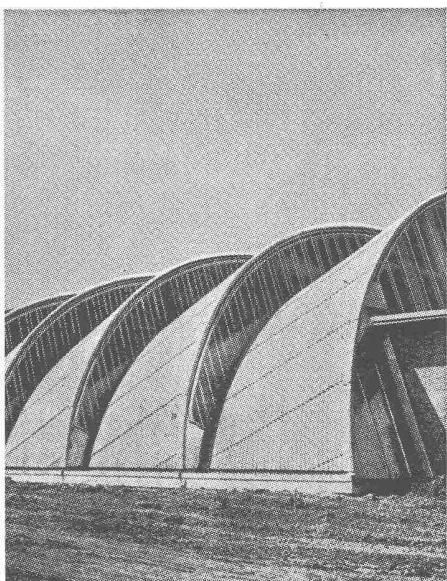
Normal- und Spezial-Ausführungen  
Nahtlos gezogene Bogen bis Ø 300 mm  
Verkauf durch die Sanitär-Grossisten und Eisenhandlungen  
Achten Sie stets auf das WEKA-Zeichen

**WEKA**

**WEKA AG. WETZIKON-ZH.**

WALLISELLEN-ZH TEL. 051/933232

**Keller**  
CO  
SIEGFRIED



Kittlos verglaste Pult-, Sattel- und Sheddächer

Hofüberdachungen und Vordächer  
System WEMA

Aktiengesellschaft

**Hunziker & Cie**

**Tonwerk Döttingen**



**LFL-Pfannen-Kremper K21**